

SHERLOCK HOLMES 福尔摩斯

探案全集

黑彼得

【英】柯南·道尔 著 陈秋帆 编译



人民文学出版社
PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE



福尔摩斯探案全集·青少版

20



陈秋帆 编译



人民文学出版社
PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

黑彼得/(英)柯南·道尔著;陈秋帆编译. —北京:人民文学出版社, 2017
(福尔摩斯探案全集: 青少版)
ISBN 978-7-02-013452-6

I. ①黑… II. ①柯… ②陈… III. ①侦探小说-小说集-英国-现代 IV. ①I561.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 253636 号

责任编辑 卜艳冰
特约策划 任 战
装帧设计 高静芳

出版发行 人民文学出版社
社 址 北京市朝内大街 166 号
邮政编码 100705
网 址 <http://www.rw-cn.com>

印 制 上海盛通时代印刷有限公司
经 销 全国新华书店等

字 数 110 千字
开 本 890 毫米×1240 毫米 1/32
印 张 6
版 次 2012 年 1 月北京第 1 版
印 次 2018 年 3 月第 1 次印刷

书 号 978-7-02-013452-6
定 价 28.00 元

如有印装质量问题,请与本社图书销售中心调换。电话:010-65233595



福尔摩斯探案全集·青少版 20

黑彼得

第一案 黑彼得

鱼叉事件	3
嫌犯	19
水落石出	46

第二案 赖盖特之谜

固执的福尔摩斯	53
小纸片	60
疯癫名探与骄傲富家子	70
找出了秘密的信件	77
暴风雨中的门铃声	85

第三案 五个橘核

KKK	91
-----	----

目录

三件意外事故	100
“KKK”的秘密	108
发出警告	117
天不从人愿	123

第四案 狮子的鬃毛

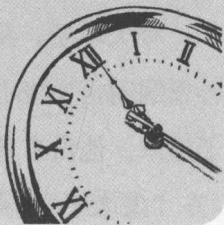
沙滩上的鞋印	131
莫德·贝拉密小姐的秘密	141
波尔之死	156
黄色长须	165

柯南·道尔简介

第一案 黑彼得



鱼叉事件



我（华生）和举世闻名的福尔摩斯初次见面时，是由朋友斯坦弗介绍的，他形容福尔摩斯“是个怪人，也是个了不起的人”。

当时的情形，我在《血字的研究》里曾经详细记载，也许各位还记得。

从那时起，到现在这篇《黑彼得》为止，我们一起冒险侦案，碰过不少稀奇古怪的案子，侦破了不少疑难案件，也遭遇过好几次失败。

斯坦弗说得对，福尔摩斯的确是个怪人，也是个了不起的人。

最近八天里，每天清早，我还在睡梦中，他就不知跑到哪里去了。更怪的是，他不在时，常有个长相凶恶的人，来打听“巴斯尔船长在不在”。

我敏感的侦探神经听到那个人的问话后，就不禁怀疑福尔摩斯是不是化名“巴斯尔船长”，悄悄在侦查案子。

只是不管我怎么问，他都不肯回答他在做什么，这是他改不了的毛病。

今天早晨，我醒来时，他又不在了。我独自喝着咖啡，心里纳闷，也猜不出个所以然。这时，门开了，福尔摩斯走了进来。他没有乔装，右手拿着一根很像长枪的铁棍。

“怎么了？一大早就带着武器乱跑？”我好奇地问。

“哈哈！我才没有乱跑。”福尔摩斯笑了笑，把那根长枪般的铁棍“咚”的一声丢到脚边。

“这是什么玩意儿？长枪吗？”

“是鱼叉！你仔细看看叉头就知道了。”

“鱼叉？用来叉鱼的东西？你不觉得太粗太长了吗？”

“也许吧，不过它不是叉一般鱼用的，是专门叉大家伙的铁叉。”

“这倒是第一次听到，世界上也有这种东西？”

“怎么没有？不就在你眼前吗？哈哈！叉鲸的呢！”

“噢噢！这就对了，是捕鲸船上用的鱼叉。”

“是呀！这下你懂了吧！”

“你带着这根铁叉去哪里？”

“去肉店。”

“肉店？买肉要带铁叉？”

怪人福尔摩斯到底在干什么？我满肚子疑问，连咖啡都忘了喝，一半是好奇，一半也觉得好玩。

福尔摩斯笑着坐在椅子上，抽了几口烟，又说出令我

诧异的话。

“呵，我不是去买肉。在大街转角有一家阿拉尔代斯肉店，你知道吧？”

“知道啊，那家肉店，矮矮的天花板上，经常吊了好几头杀好的猪。经过的人没有不知道的。”

“今天一早，就有个绅士走进那家肉店，脱了上衣，双手抓紧一根捕鲸船上的长枪，‘嘿’的一声刺向其中一头猪。哈哈！你说好不好玩？”

“有什么好玩不好玩的，这个绅士想必就是福尔摩斯先生您吧？”

“呵呵！算你猜对了。不过，想一叉刺穿猪身，可没那么容易。华生先生要不要去试一试？”

“别开玩笑，这种事只有你这怪人才做得出来，我不行。”

“早餐前做这种运动很健康呢！奥林匹克运动会中没有这一项吗？”

“别去干那种傻事，也不要老在这里说傻话，快去吃你的早餐。”

房东赫德森太太端来火腿、蔬菜、蛋卷等好几样菜，因为福尔摩斯的食量特别大，每餐总是要这么丰富。这些分量，至少够三个普通人饱餐一顿。

我跟福尔摩斯正吃得津津有味，有人叩了一下门就直接推门进来了，是警察局的探员霍普金。

“先生正在吃早餐啊！”

霍普金走到桌边，坐了下来：“那个船长的验尸报告，看过了没有？”

塞满一嘴火腿的福尔摩斯说：“谢谢你专程送来，我仔细看过了。”

“看出线索了吗？”

“哪有什么线索，简直毫无头绪。”

“噢！这就糟了。华生先生，你可有意见？”

“我？我才莫名其妙呢！福尔摩斯根本没跟我提起什么案子。”

“哈哈！霍普金先生，要不要在这里帮我们说明一下这个案子的案情？一来华生很想听听，再说，我也有好几个地方不大清楚。”

“好！”

霍普金从上衣口袋里掏出一本黑皮手册，翻开来说：“死状至奇的彼得·加里船长，今年刚满五十岁，曾经几次驾着‘海上独角兽’号，远赴北极猎捕鲸和海豹。后来在苏塞克斯郡乡下买了房子，最近三年一直住在那里。”

“家里除了他，还有他的妻子、养女和两名女仆，一共五人。村里的人都叫他‘黑彼得’。他不但皮肤黑，满脸胡须，连心都黑；很容易与人起冲突，动不动就打骂别人，所以大家给了他这个封号。”

“黑彼得在他那块地的角落盖了一间小木屋，小木屋

的钥匙放在他口袋里。除了他自己，任何人都不准进屋。清理打扫也都是他自己包办。

“这间像船舱似的木屋有两扇小窗，窗上常年挂着窗帘，窗帘不曾拉开。其中一扇窗口，正好对着村道。到了晚上，村民看到屋里亮着灯时，都好奇地猜测：黑彼得到底在屋里干什么？”

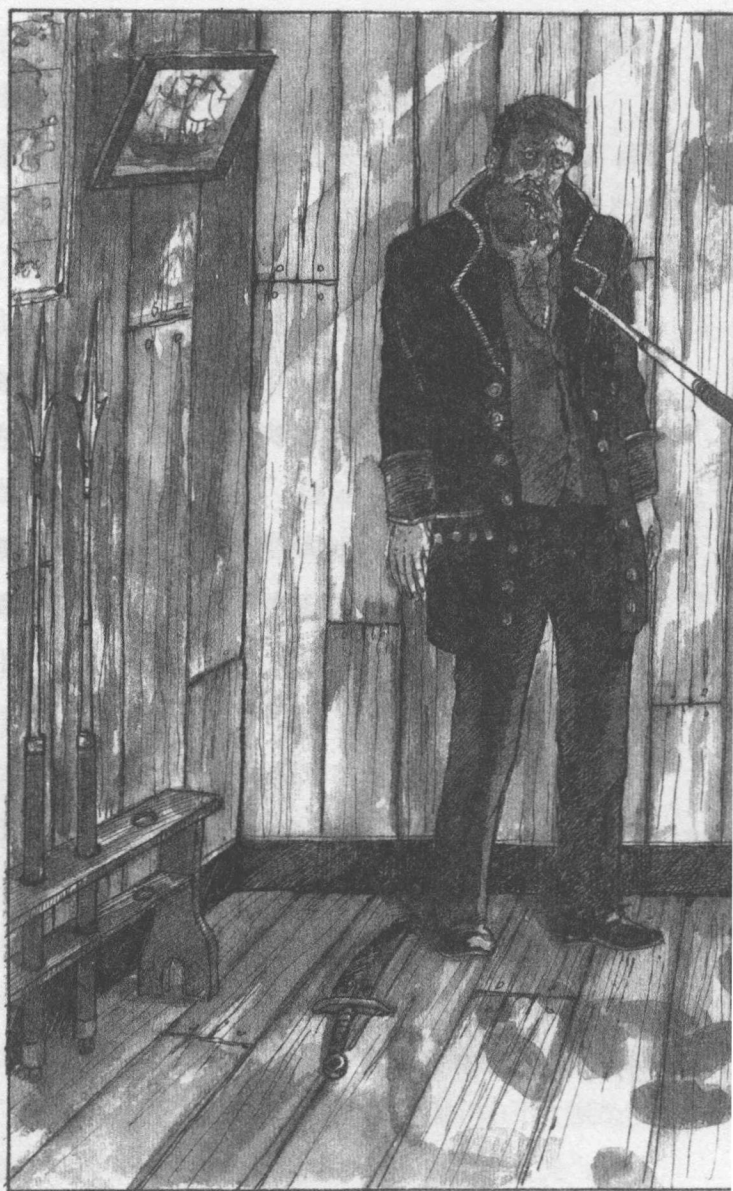
“谁也料想不到，小木屋里竟然发生了奇怪的命案。”

“几天前的深夜一点左右，石匠斯雷特在回家的路上，经过小木屋前，看到窗帘上映着一个男人脸孔的剪影时，纳闷地想着，黑彼得是长脸，这人脸却是短脸，是谁进他屋里了？不过，当时他刚从酒店出来，喝得醉醺醺的，他的话我也不敢全然采信。这件事是发生在星期一夜里，过了两天，也就是星期三夜里两点左右，那间‘小船舱’里突然传出惨叫声。”

“是谁听到的？”福尔摩斯双手交叉在胸前问。

“黑彼得的女儿。她住在大房子里，那时已经关灯睡了，据她说，她父亲常常喝了酒，半夜里大吵大叫，所以当时并不把它当一回事。”

“第二天早上七点多，一名女仆到院子时，看到‘小船舱’的门开着。她觉得纳闷，但不敢靠过去，就转身走开。到了下午，女仆发觉主人还没从小木屋出来，才告诉夫人。夫人带着小姐和两名女仆一起穿过院子到屋里查看。到了门口，夫人看到里头的惨状，惊叫一声，就昏过







去了。

“几个人把夫人抬回屋里，女仆再到村里的派出所报案。

“派出所立刻呈报伦敦警察厅，我就被派来勘察现场，可是……”

霍普金大概想起当时现场的惨状，脸色有点发青。

“我看到现场，也浑身打颤。一个高大的人胸口插着一根长长的铁棍……是铁叉，直挺挺地靠墙站立。铁叉的叉尖从正面穿过胸膛，深深插进背后的板壁。这种奇怪又残酷的凶杀案，在侦探史上还是前所未有吧？”

“哦，我看了你送来的现场勘察报告后，也是这样想。请说下去吧！”

双手交叉的福尔摩斯，催促这个年轻的侦探。

“当时我吓了个半死，恨不得立刻离开现场。但身为警探，岂可因为害怕就空手而回？于是，我咬紧牙关，鼓起勇气，勉强走过去，仔细看了看靠墙站立的船长尸体。他确实是死在那根又粗又长的铁叉下，而且是一叉毙命。除此之外，身上并无其他伤口。”

“屋里的情形呢？”

“屋子角落有一张床和一个船员用的大木箱。另一边墙上挂着‘海上独角兽’号渔船的照片、航海图，书架上放着一本航海日记，倒很像一间船长室。”

“地板上脚印的情形如何？”

“这我也仔细看过，但只有彼得船长一个人的皮鞋脚印，并没有发现其他可疑的脚印。”

“你根据什么理由断定，把船长钉在板壁上的那根铁器就是铁叉呢？”

“因为墙壁的另一边放着一个铁叉架，架上还有两根同样的铁叉。我想，架上原本是三根铁叉，其中一根，就是刺死船长的凶器。”

“这一点看起来似乎没有问题，是不是？船长身上穿着什么服装？”

“船长不是穿的睡衣，而是穿着黑色套装。”

“关于这一点，你有什么看法？”

“照我现在回想起来，凶手并不是半夜突然进到小木屋，而是事先和船长有约，所以船长穿戴整齐等候着……”

“我想大致不出你所料吧！桌上有些什么东西？”

“最引起我注意的是一大瓶甜酒和两个使用过的杯子。据我推测，船长和凶手起初是在对饮，谈话。”

霍普金的报告十分详尽，这的确是罕见的凶杀案。我听到这里，也有点儿毛骨悚然，却又很想出点力去侦查。

福尔摩斯和霍普金继续对话。

“桌子上除了甜酒和两个酒杯外，还有其他东西吗？”福尔摩斯问。

“有一只海豹皮制的小烟丝袋，里面装着烟丝。”霍普金回答。

“放在桌面哪一边?”

“桌子正中央。袋面写着‘P.C.’两个字母，字迹很粗，是黑色的。我想，应该是彼得·加里船长的烟丝袋^①。”

“有看到烟斗吗?”

“屋里找遍了，就是没看到。”

“带着烟丝的人不会不用烟斗吧？这一点你怎么说?”

“我认为彼得船长本人并不抽烟，这些烟丝是特地为客人预备的。”

“华生，关于这一点，你有什么想法?”

嘿！福尔摩斯又来考我了。

我同意霍普金的看法：“这不只是烟丝袋的问题，想要找出线索，不去现场看看，我想是没什么办法的。”

霍普金听我这么说，急得发青的脸顿时转红：“这就对了。请二位到现场看看吧！”

“别急！”福尔摩斯放下抱胸的双手，抓起烟斗来，“在小木屋里闯下杀人大祸的家伙，竟然没有留下半点儿痕迹，真是件怪事。霍普金，你勘验现场的时候，一定有疏忽的地方吧？”他睁大了眼睛问。

“到底有没有疏忽，福尔摩斯先生，我也不知道。不过我找到了一本看不懂的手册。”霍普金摸索他的上衣口袋，把一本包在牛皮纸里的黄色封面手册放在桌上，“就

^① P.C.是彼得·加里的首字母缩写。